

VERWALTUNGSRAT

Sitzung am 15. Dezember 2009 in Luxemburg

Vorläufige Übersicht über die Beschlüsse¹

- Der Vorsitzende stellt fest, dass der Verwaltungsrat beschlussfähig ist.
- Teilnehmerliste: beigefügt.
- Die Tagesordnung wird genehmigt.
- Folgende Interessenkonflikte zu Tagesordnungspunkten wurden angemeldet: Herr Henin: BNP PARIBAS II – Darlehen für KMU (FR) und Projekt ION BEAM APPLICATIONS – RSFF (BE) und Herr Reinesch: BNP PARIBAS II – Darlehen für KMU (FR) und Projekt ARCELORMITTAL BRAZIL-PLANTS UPGRADE (Brasilien).

Operationen

Der Verwaltungsrat genehmigt folgende Operationen:

<u>In der Europäischen Union</u>	Betrag: höchstens Mio EUR
Projekt ION BEAM APPLICATIONS - RSFF (BE) FEI im Bereich Krebsdiagnose und –therapie einschließlich Teilchenbeschleuniger	50
Projekt AUTOBAHN AUGSBURG ULM PPP TEN (DE) Ausbau der Autobahn A 8 zwischen Augsburg und Ulm	252
Globaldarlehen BAYERNLABO UMWELT (DE) Finanzierung von Förderdarlehen der BayernLabo hauptsächlich im Bereich Umweltschutz	100
Globaldarlehen DEUTSCHE KREDITBANK ENERGIE I (DE) Finanzierung kleiner Vorhaben im Energiesektor	200

¹ Änderungen der Angaben in dieser vorläufigen Übersicht über die Beschlüsse sind möglich.

	Betrag höchstens Mio EUR
Projekt VAILLANT INNOVATIVE HEATING RSFF (DE) Finanzierung von FEI-Investitionsvorhaben im Bereich Heizungs- und Lüftungssysteme im Zeitraum 2010-2013	120
Projekt ACCIONA RDI (ES) FEI-Investitionen in den Bereichen erneuerbare Energien, Wasseraufbereitung und Infrastruktur	185
Projekt ICL SPECIALTY CHEMICAL R&D (RSFF) (ES, NL, DE, UK, Israel) Finanzierung von FuE im Bereich Spezialchemikalien im Zeitraum 2010-2014	100
Projekt SANEAMIENTO DE ASTURIAS I (ES) Modernisierung der Abwasserinfrastruktur in Asturien, Bau von Kläranlagen, Abwasserschächten und Sammelleitungen	400
BNP PARIBAS II – Darlehen für KMU (FR) Finanzierung von KMU-Investitionsvorhaben in den Bereichen Industrie und Dienstleistungen	300
Projekt SOGEFI ENERGY EFFICIENT TECHNO RDI (RSFF) (FR, IT) FEI-Investitionen für Pkw-Teile zur Verringerung von Gewicht, Kraftstoffverbrauch und Emissionen sowie zur Erhöhung der Sicherheit	40
Projekt MVM ELECTRICITY NETWORK DEVELOPMENT (HU) Erweiterung und Modernisierung des nationalen ungarischen Stromübertragungsnetzes	150
Projekt ALCATEL-LUCENT OPTICS R&D (IT, FR, DE) Entwicklung von Übertragungssystemen der nächsten Generation für den Telekommunikationssektor	150
Projekt DUCATI R&D (IT) Finanzierung der Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten von Ducati zur Verbesserung der Kraftstoffeffizienz und Sicherheit	50
MPS GROUP RISK SHARING FACILITY (IT) Finanzierung kleiner und mittlerer Projektträger, die förderwürdige Forschungs-, Entwicklungs- und Innovationsvorhaben (FEI) in ganz Italien durchführen	100
Projekt EUROPEAN PARLIAMENT KAD1-KAD2 (LU) Renovierung eines bestehenden Gebäudes des Europäischen Parlaments (KAD1) und Bau einer Erweiterung (KAD2)	320

	Betrag höchstens Mio EUR
MERIDIAM INFRASTRUCTURE FUND II (LU) Beteiligung an einem gesamteuropäischen Infrastrukturfonds für Investitionen in Vorhaben in den Bereichen Verkehr, soziale Infrastruktur und Umweltschutz	50
Projekt DONG ENERGY POLISH WINDFARMS (PL) Errichtung kleiner Windparks mit einer Gesamtleistung von 80 MW in Nordwest-Polen	65
Projekt NORTHERN POLAND ENERGY DISTRIBUTION (PL) Modernisierung und Verbesserung des Stromverteilungsnetzes von Energa SA in Nord- und Mittelpolen	250
Projekt PIRELLI SLATINA TYRE FACTORY II (RO) Erhöhung der Produktionskapazität im bestehenden Pirelli-Werk in Slatina	50
Projekt NEW KAROLINSKA SOLNA PPP (SE) Planung, Bau und Betrieb der neuen Karolinska-Universitätsklinik Solna, eines Patientenhotels und einer Tiefgarage	700
Projekt TRELLEBORG HIGH TECH ENGINEERING RDI (SE, DE, FR, DK, IT, UK) FEI-Investitionen in Hochleistungslösungen auf der Basis modernster Polymertechnologie	80
BARCLAYS KNOWLEDGE ECONOMY PROGRAMME Loan (UK) Finanzierung von Vorhaben im Bereich der Hochschulbildung sowie damit verbundener nachgelagerter Vorhaben im Zusammenhang mit Wissenschaftsparks und Inkubatoren, die die Entwicklung einer wissensbasierten Wirtschaft im Vereinigten Königreich fördern	391
Projekt OFFSHORE TRANSMISSION NETWORK ROUND 1 (UK) Errichtung von Stromübertragungsleitungen für Offshore-Windparks im Rahmen der ersten Phase der neuen britischen aufsichtsrechtlichen Regelung OFTO	523
Projekt SCOTTISH AND SOUTHERN RENEWABLES I (UK) Bau, Inbetriebnahme und Betrieb von sechs Festland-Windparks in Schottland mit einer Leistung von 650 MW	447

Betrag
höchstens
Mio EUR

Außerhalb der Europäischen Union

RUSSLAND, ÖSTLICHE NACHBARLÄNDER UND ZENTRALASIEN

FORUMBANK SME & ENERGY/ENVIRONMENT – Darlehen für KMU (Ukraine) 100
Finanzierung von KMU sowie kleiner und mittlerer Vorhaben in den Bereichen
Energie und Umweltschutz

SE EUROPE ENERGY EFFICIENCY FUND - SE4F (Kroatien, Türkei, Albanien, 25
Bosnien und Herzegowina, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien,
Montenegro, Serbien)

Finanzierungsfonds mit Schwerpunkt auf kleinen Energieeffizienzprojekten in
Südosteuropa

Projekt BELGRADE CITY SAVA BRIDGE (Serbien) 160
Bau der neuen Sava-Brücke und ihrer Zubringerstraßen in Belgrad

MITTELMEERRAUM

Projekt TRAMWAY RABAT (Marokko) 15
Bau von zwei Straßenbahnlinien zwischen Rabat und Salé

SWICORP INTAJ CAPITAL II Fund (Regionalvorhaben - Mittelmeerraum) 10
Beteiligung an einem sektorübergreifenden geschlossenen Investmentfonds
mit Ausrichtung auf private mittelgroße Unternehmen in der FEMIP-Region

AKP: AFRICA – KARIBIK - PAZIFIK

Projekt BENIN - TOGO POWER REHABILITATION (Benin, Togo) 35
Ausbau des Stromnetzes und der Stromversorgung in Benin und Togo

Rahmendarlehen NIGERIA INFRASTRUCTURE (Nigeria) 240
Finanzierung kleiner und mittlerer Infrastrukturvorhaben und Investitionen
des Privatsektors sowie Förderung der Entwicklung des Finanzsektors

Globaldarlehen BANK OF SAINT LUCIA II (St. Lucia) 10
Finanzierung kleiner und mittlerer Unternehmen des Privatsektors in den
Bereichen Industrie, Landwirtschaft, Agrarindustrie, Infrastruktur, Energie,
Tourismus, Gesundheit, Bildung und Dienstleistungen sowie sonstigen
produktiven Sektoren

ALA: ASIEN – LATEINAMERIKA

Projekt ARCELORMITTAL BRAZIL-PLANTS UPGRADE (Brasilien) 130
Investitionsprogramm zur Verbesserung der Produktpalette und
Produktionsbilanz, der Energieeffizienz und der Umweltverträglichkeit

Zusätzlich wurden folgende im schriftlichen Verfahren unterbreitete Vorschläge genehmigt:

<u>In der Europäischen Union</u>	Betrag höchstens Mio EUR
- ALPHA BANK RO-BG – Darlehen für KMU und vorrangige Vorhaben (BG, RO) Finanzierung von KMU-Vorhaben sowie kleinen und mittleren Vorhaben in anderen vorrangigen Finanzierungsbereichen	60
- COOPERATIVE CENTRAL BANK LTD – Darlehen für KMU (CY) Finanzierung von Investitionsvorhaben kleiner und mittlerer Unternehmen in Zypern	50
- Projekt DUISBURGER HAFEN (DE) Modernisierung und Ausbau von Europas größtem Binnenhafen	60
- CAJA MADRID – Darlehen für KMU (ES) Finanzierung kleiner und mittlerer Vorhaben	200
- Projekt CPCU EXTENSION CHAUFFAGE URBAIN PARIS (FR) Erweiterung des Fernwärmenetzes, Errichtung von Wärmetauschern, Bau von Erdwärmeheizwerken und Investitionen zum Umweltschutz	145
- Projekt TRAMWAY DE BREST (FR) Bau der ersten Straßenbahnlinie von Brest	140
- Projekt ACADEMIC R&D (HIGH EDUCATION II) (HU) Kofinanzierung materieller und immaterieller Investitionen im FEI-Bereich in sechs ungarischen Universitäten im Zeitraum 2009-2010.	168
- Rahmendarlehen BUDAPEST URBAN INFRASTRUCTURE (HU) Finanzierung von Investitionen im EU-Programmzeitraum 2007-2013	150
- Globaldarlehen DEXIA CREDIOP ENVIRONMENT XVI (IT) Finanzierung kleiner und mittlerer Investitionsvorhaben in den Bereichen Umweltschutz und nachhaltige Kommunalentwicklung einschließlich Stadterneuerung und Gesundheitswesen	150
- Projekt ISAGRO R&D (IT) Investitionen der Isagro-Gruppe in Forschung, Entwicklung und Innovation (FEI) im Zusammenhang mit der Entdeckung, Entwicklung und Zulassung von chemischen und biologischen Pflanzenschutzmitteln im Zeitraum von 2010 bis 2013	25

	Betrag höchstens Mio EUR
- REGIONE ABRUZZO – SUPPORT FOR SMES – Darlehen für KMU (IT) Finanzierungsfazilität zur Unterstützung von KMU in der Region Abruzzen nach den Erdbeben im April 2009	100
- Globaldarlehen BANK OCHRONY SRODOWISKA III (PL) Finanzierung kleiner und mittlerer Vorhaben in den Bereichen Umweltschutz, Energieeinsparung, Infrastruktur (einschließlich Gesundheit und Bildung), Industrie, Agroindustrie, Dienstleistungen und Fremdenverkehr in Polen	75
- Rahmendarlehen CZESTOCHOWA URBAN INFRASTRUCTURE (PL) Finanzierung kleiner und mittlerer Investitionsvorhaben in den Bereichen Verkehr, Umweltschutz, Gesundheit und Bildung, Stadterneuerung sowie Erneuerung und Sanierung von kommunalen Infrastruktur- und Gemeinschaftseinrichtungen in Częstochowa	59
- Rahmendarlehen GDANSK MUNICIPAL INFRASTRUCTURE II (PL) Finanzierung städtischer Investitionsvorhaben in verschiedenen Sektoren der Stadt Danzig	141
- KREDYT BANK – Darlehen für KMU (PL) Finanzierung kleiner und mittlerer KMU-Vorhaben in den Bereichen Industrie und Dienstleistungen in Polen	50
- Rahmendarlehen LODZ MUNICIPAL ROADS (PL) Finanzierung kleiner und mittlerer Investitionsvorhaben in der Stadt Lodz, die hauptsächlich die Infrastruktur des öffentlichen Verkehrs betreffen	73
- Rahmendarlehen ZACHODNIOPOMORSKIE REGIONAL (PL) Finanzierung, Bau und Sanierung von regionaler Infrastruktur in der Region Zachodnie Pomorze	85
- BES – Darlehen für KMU und vorrangige Projekte (PT) Finanzierung kleiner und mittlerer Vorhaben, hauptsächlich von KMU	175
- Projekt SATA FLEET DEVELOPMENT (PT) Anschaffung von vier neuen Bombardier Q400 Turboprop-Flugzeugen, die dieselbe Anzahl älterer ATR-Flugzeuge ersetzen sollen	36
- CLYDESDALE – Darlehen für KMU (UK) Finanzierung kleiner und mittlerer Vorhaben unabhängiger KMU im Industrie- und im Dienstleistungssektor	110

Außerhalb der Europäischen Union

Betrag
höchstens
Mio EUR

BALKANLÄNDER

- | | |
|---|-----|
| - RLBH – Darlehen für KMU und vorrangige Vorhaben (Bosnien und Herzegowina)
Leasingfinanzierung kleiner und mittlerer Vorhaben, die von KMU oder Kommunen in den Bereichen Umweltschutz, Energieeffizienz, Infrastruktur, Industrie, Dienstleistungen und Fremdenverkehr durchgeführt werden | 40 |
| - UCL – Darlehen für KMU und vorrangige Vorhaben (Bosnien und Herzegowina)
Leasingfinanzierung kleiner und mittlerer Vorhaben in Bosnien und Herzegowina in den Bereichen i2i, Industrie, Infrastrukturverbesserungen, Umweltschutz, Energieeffizienz und Dienstleistungen einschließlich Fremdenverkehr | 30 |
| - ISLAND INFRASTRUCTURE FACILITY (Kroatien)
Finanzierung von kommunaler Infrastruktur in Küstengebieten | 50 |
| - Rahmendarlehen INTEGRATED SOLID WASTE SERBIA (Serbien)
Finanzierung von Investitionsvorhaben im Bereich Abfallwirtschaft | 150 |
| - Projekt PUBLIC SECTOR RESEARCH AND DEVELOPMENT (Serbien)
Finanzierung von Investitionen zur Wiederbelebung der öffentlichen FuE | 200 |
| - Rahmendarlehen WATER AND SANITATION (Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien)
Rahmendarlehen für ein Investitionsprogramm zur Verbesserung der Wasserversorgung in ländlichen Gebieten und der nationalen Abwasserentsorgung | 50 |

AKP: AFRIKA – KARIBIK – PAZIFIK

- | | |
|--|----|
| - Projekt UMGENI WATER (Südafrika)
Modernisierung von Wasserversorgungsnetzen und Kläranlagen zur Verbesserung der Wasserversorgung in der Stadt Durban und in dem Gebiet entlang der Nordküste sowie in angrenzenden ländlichen Gebieten | 35 |
|--|----|

ALA: ASIEN – LATEINAMERIKA

- | | |
|--|----|
| - Projekt HANOI METRO LINE (Vietnam)
Bau einer neuen U-Bahn-Linie in Hanoi (Metro Line 3) | 73 |
|--|----|

* * * * *

Der Verwaltungsrat genehmigt den Operativen Gesamtplan 2010-2012 und erörtert die Methode zur Ermittlung des zusätzlichen Nutzens von Operationen in der EU und den Heranführungsländern.

VERWALTUNGSRAT

Anwesend

die Herren	P.	MAYSTADT, Vorsitzender
	P.	de FONTAINE VIVE CURTAZ
	S.	BROOKS, CB
	C.	DA SILVA COSTA
	M.	KOLLATZ-AHNEN
Frau	E.	SREJBER
die Herren	D.	SCANNAPIECO
	P.	SAKELLARIS, Vizepräsidenten

Ordentliche Verwaltungsrats- mitglieder:

Herr	P.	van BALLEKOM
Frau	K.	BOŽIČ
die Herren	M.	BUTI
	P.	CURWEN
	J.	DOMINIK
	P.	DROSSOS
	V.	GRECH
	K. A.	HALL
	O.	HENIN
	Z.	HRUBÝ
	D.	IVANOVSKI
	K.	KAKOURIS
Frau	K.	KASZASOVÁ
Frau	I.	KRUMANE
die Herren	C.	MONTICELLI
	R.	MÜLLER
	W.	NITSCHÉ
Frau	T.	NORAS
die Herren	G.	REINESCH
	I.	SIKK
	M.	SOMERS
	N.	de SOUSA PEREIRA
Frau	J.	UZIELIENE

Ordentliche
Sachverständige:

Herr P. RICHARD

Stellvertretende
Verwaltungsrats-
mitglieder:

Frau T. BARTON

Frau M. DOLINAR

Frau S. GAUDIN

die Herren P. KARINIEMI

R. de KORTE

M. KRUSE

Frau C. LAÍN

Frau F. MERCUSA

die Herren A. THERKILDSEN

A. ÜBELIS

Frau Z. VARGA

Stellvertretende
Sachverständige:

die Herren E. LANDABURU

A. SALA

Sekretär:

Herr A. QUEREJETA